



(DE) Gefahr, (EN) Danger, (FR) Danger, (IT) Pericolo, (NL) Gevaar, (PL) Zagrożenie, (SI) Nevarnost, (ES) Peligro, (SV) Fara, (DA) Fare, (CS) Nebezpečí, (HU) Veszély, (NO) Fare, (FI) Vaara,

(DE) Vor Gebrauch Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise lesen!
(EN) Read the operating instructions and safety instructions before use!
(FR) Lire le Mode d'emploi et les Consignes de sécurité avant utilisation !
(IT) Leggere le Istruzioni per l'uso e le Avvertenze di sicurezza prima dell'uso!
(NL) Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing en de Veiligheidsinstructies!
(PL) Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi i instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa!
(SI) Pred uporabo preberite Navodila za uporabo in Napotke za varnost!
(ES) ¡Lea el Manual de instrucciones y las Indicaciones de seguridad antes de utilizar el producto!
(SV) Läs bruksanvisningen och Säkerhetsanvisningarna före användning!
(DA) Læs brugsanvisningen og sikkerhedsanvisningerne inden brug!
(CS) Před použitím si přečtěte Návod k obsluze a Bezpečnostní pokyny!
(HU) Használat előtt olvassa el a használati utasítást és a Biztonsági utasításokat!
(NO) Les bruksanvisningen og sikkerhetsinformasjonen før bruk!
(FI) Lue käyttöohjeet ja Turvalausekkeet ennen käyttöä!



(DE) ACHTUNG: Hochspannung, vor dem Eingreifen abschalten! (EN) IMPORTANT: High voltage – switch off before carrying out any work! (FR) Attention : Haute tension, couper l'alimentation avant toute intervention ! (IT) Attenzione: Alta tensione, scollegare l'alimentazione prima di intervenire! (NL) Let op: Hoogspanning, schakel het apparaat uit voordat u er iets aan doet! (PL) Uwaga: Wysokie napięcie, przed podjęciem jakichkolwiek czynności należy odłączyć urządzenie od zasilania! (SI) Pozor: Visoka napetost, pred posegom izklopite napravo! (ES) ATENCIÓN: Alta tensión, ¡desconecte el dispositivo antes de manipularlo! (SV) Obs: Spänning, stäng av strömmen innan du utför något ingrepp! (DA) Obs: Højspænding – sluk for strømmen, før der foretages indgreb! (CS) Pozor: Vysoké napětí, před jakýmkoli zásahem zařízení vypněte! (HU) Vigyázat: Nagyfeszültség, beavatkozás előtt kapcsolja ki a készüléket! (NO) OBS: Høyspenning, slå av strømmen før du utfører inngrep! (FI) Tärkeää: Suurjännite, katkaise virta ennen laitteeseen koskemista!



(DE) Stromschlaggefahr: Während des Betriebes nicht berühren, vor Eingriffen Netzstecker ziehen! (EN) Risk of electric shock: Do not touch during operation; unplug the mains plug before carrying out any work! (FR) Risque d'électrocution : ne pas toucher pendant le fonctionnement, débrancher la fiche secteur avant toute intervention ! (IT) Pericolo di scossa elettrica: non toccare durante il funzionamento, scollegare la spina di alimentazione prima di qualsiasi intervento! (NL) Gevaar voor elektrische schokken: niet aanraken tijdens het gebruik, trek de stekker uit het stopcontact voordat u ingrepen verricht! (PL) Ryzyko porażenia prądem: Nie dotykać podczas pracy, przed podjęciem jakichkolwiek czynności wyciągnąć wtyczkę z gniazdka! (SI) Nevarnost električnega udara: Med delovanjem ne dotikajte se naprave, pred posegi izključite napajalni kabel! (ES) Peligro de descarga eléctrica: no tocar durante el funcionamiento; antes de realizar cualquier intervención, desconecte el enchufe de la red eléctrica. (SV) Risk för elchock: Rör inte enheten under drift, dra ur nätsladden innan du utför något arbete! (DA) Fare for elektrisk stød: Rør ikke ved apparatet under drift, træk stikket ud af stikkontakten, før der foretages indgreb! (CS) Nebezpečí úrazu elektrickým proudem: Během provozu se nedotýkejte, před zásahy odpojte síťovou zástrčku! (HU) Áramütésveszély: Működés közben ne érintse meg, beavatkozás előtt húzza ki a hálózati csatlakozót! (NO) Fare for elektrisk stød: Ikke berør under drift, trekk ut støpselet før inngrep! (FI) Sähköiskun vaara: Älä kosketa laitetta sen ollessa käytössä, irrota verkkovirta ennen laitteeseen koskemista!



(DE) Nicht in der Nähe des Produkts oder in einer entflammaren Umgebung verwenden. (EN) Do not use near the product or in a flammable environment. (FR) Ne pas utiliser à proximité du produit ou dans un environnement inflammable. (IT) Non utilizzare in prossimità del prodotto o in un ambiente infiammabile. (NL) Niet gebruiken in de buurt van het product of in een brandbare omgeving. (PL) Nie używać w pobliżu produktu ani w otoczeniu łatwopalnym. (SI) Ne uporabljajte v bližini izdelka ali v vnetljivem okolju. (ES) No utilice el producto cerca de materiales inflamables ni en un entorno inflamable. (SV) Använd inte i närheten av produkten eller i en brandfarlig miljö. (DA) Må ikke bruges i nærheden af produktet eller i et brandfarligt miljø. (CS) Nepoužívejte v blízkosti produktu nebo v hořlavém prostředí. (HU) Ne használja a termék közelében vagy gyúlékony környezetben. (NO) Ikke bruk i nærheten av produktet eller i et brannfarlig miljø. (FI) Älä käytä laitetta tuotteen lähellä tai syttyvässä ympäristössä.



(DE) Hohe Spannung, nicht in feuchten Räumen oder im Freien verwenden, wo Regen und/oder Feuchtigkeit an das Gerät gelangen können. (EN) High voltage; do not use in moist rooms or outdoors where rain and/or moisture may come into contact with the device. (FR) Haute tension, ne pas utiliser dans des pièces humides ou à l'extérieur où la pluie et/ou l'humidité pourraient atteindre l'appareil. (IT) Alta tensione, non utilizzare in ambienti umidi o all'aperto dove pioggia e/o umidità possano raggiungere il dispositivo. (NL) Hoge spanning, niet gebruiken in vochtige ruimtes of buitenshuis waar regen en/of vocht het apparaat kunnen bereiken. (PL) Wysokie napięcie, nie używać w wilgotnych pomieszczeniach ani na zewnątrz, gdzie deszcz i/lub wilgość mogą dostać się do urządzenia. (SI) Visoka napetost, ne uporabljajte v vlažnih prostorih ali na prostem, kjer bi lahko dež in/ali vlaga prišla v stik z napravo. (ES) Alta tensión; no utilice el producto en habitaciones húmedas ni al aire libre, donde la lluvia y/o la humedad puedan entrar en contacto con el aparato. (SV) Hög spänning, använd inte i fuktiga rum eller utomhus där regn och/eller fukt kan tränga in i enheten. (DA) Høj spænding, må ikke bruges i fugtige rum eller uendørs, hvor regn og/eller fugt kan trænge ind i apparatet. (CS) Vysoké napětí, nepoužívejte ve vlhkých místnostech nebo venku, kde by se na zařízení mohl dostat déšť a/nebo vlhkost. (HU) Magas feszültség, ne használja nedves helyiségekben vagy a szabadban, ahol eső és/vagy nedvesség érheti a készüléket. (NO) Høyspenning, ikke bruk i fuktige rom eller utendørs der regn og/eller fuktighet kan komme i kontakt med apparatet. (FI) Korkea jännite, älä käytä kosteissa tiloissa tai ulkona, missä sade ja/tai kosteus voivat päästä laitteeseen.



(DE) Dieses Gerät ist kein Spielzeug, lassen Sie Ihre Kinder oder Haustiere nicht darauf zugreifen! (EN) This device is not a toy; do not allow children or pets to access it! (FR) Cet appareil n'est pas un jouet, ne le laissez pas à la portée de vos enfants ou de vos animaux domestiques ! (IT) Questo dispositivo non è un giocattolo, non lasciarlo alla portata di bambini o animali domestici! (NL) Dit apparaat is geen speelgoed, houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren! (PL) To urządzenie nie jest zabawką, nie pozwól dzieciom ani zwierzętom domowym na dostęp do niego! (SI) Ta naprava ni igrāča, otrokom in domačim živalim ne omogočajte dostopa do nje! (ES) Este aparato no es un juguete; no permita que sus niños o mascotas tengan acceso a él. (SV) Denna enhet är inte en leksak, låt inte dina barn eller husdjur komma åt den! (DA) Dette apparat er ikke legetøj, hold det utilgængeligt for børn og kæledyr! (CS) Toto zařízení není hračka, nedovolte dětem ani domácím zvířatům k němu přístup! (HU) Ez a készülék nem játék, ne hagyja, hogy gyermekei vagy háziállatok hozzáférjenek! (NO) Dette apparatet er ikke et leketøy, hold det utilgjengelig for barn og husdyr! (FI) Tämä laite ei ole lelu, älä anna lasten tai lemmikkieläimen päästä käsiksi siihen!